

## Phambili!

Vorentoe/Forward



Indaba 10/2010

Novemba/Disemba 2010

## INQAKU LOMHLELI

## UYAYIKHOLELWA NA LE NTO?

Uphelele phi lo nyaka? Uphinde waphela unyaka! Ngoqhwanya nje, amanyathelo abanzi esivathathe ngoJanuwari asitha the asifikisa kunyaka wama-2011!

Maxa wambi kwenzeka izinto ezishiy' amehlo kubomi bethu, zinto ezo ezisenza singazi nokuba besiphelele phi ekubaleni. Zimbi zezi zinto zisishiya ngokungathi singathi vuleka mhlaba ndingene okanye sixhelekile. Kodwa eyona nto ilungileyo kukuyinikela umva uze uzame ukuyihleka imeko emandundu. Simele sifunde kwiimpazamo zethu, singazifihli kuzo. Njengoko unyaka usombuluka usiya phambili, kufuneka sicinge ngezinto ezakhayo. Kukhulu kakhulu esikuvunileyo kulo nyaka yaye sifanele sibe nombulelo.

Abantu mabafunde ukuxibisa iintsi-kelelo abanazo, bazixabise kwaye babe nombulelo ngezinto abakwazileyo ukuzenza; milisa ingqondo yakho kwizinto ezintle ezenzekileyo ebomini bakho uze ujonge indlela oko okuya kukunceda ngayo uvuye. Abantu abafani – sonke maxa wambi sibanezinto esingavumelaniyo ngazo, kodwa ke, xa sisonke masiyivume into yokuba uThixo udale umntu olungileyo kuthi sonke.

Kwinkoliso yethu, lo nyaka ubuvumile. Eli lithuba lokuba uzigocagocoe, ubhekisi' ezantsi ukucinga, uze ubone apho ugquduze khona kwizicwangciso zakho zalo nyaka. Zama ukuyilungisa loo nto kulo nyaka uzayo.

Siselelwe nje yinyanga enye ngaphambi kokuba sithi unyaka uphelle. Mhlawumbi lisekho elinye ithuba okanye amathuba angakumbi okuba waze igalelo elibonakalayo ebomini bakho nakubomi babanye abantu. Khawothuse laa mama waselwelwaneni 'ngengxowa ezele luthando' oyizalise ngezibiliboco, okanye unike umntu ongenakhaya ilofu yesonka. Uya kuncuma naye usakubangela ulonwabo komnye umntu. Khumbula kaloku, zezo zinto zicincane kanye ezixatyiswa ngabantu.

UDisemba ukwalixesha losapho, kwanokuba uyasebenza. Khaniziphe ixesha lokuphumla nize nichithe ixesha neentsapho zenu. Leyo yeyona ndlela ingcono yokunandipha ubomi!

Kwabo baphumayo besiya kwiiholide, ncedani nilumkele abo baqhube ngokungakhathali ezindleleni. Mus' ukucinga ngesiqu sakho kuphela xa uqhube, cinga nangabo baqhube kunye naye, kunye nabahambi ngeenyawo. Nize nibuyeke emakhaya nikhuselekile!

**NOLUTHANDO ZWENI**  
UMHLELI



## IMIGAQO-NKQUBO EMITSHA IPHAKAMISA IMIBA YEZABASEBENZI

Imiba yezabasebenzi apha e-Overstrand ithe yaphakanyiselwa phezulu ngokwamkelwa kwamaxwebhu amatsha amabini omgaqo-nkqubo liBhunga ngo-Oktobha. Le migaqo-nkqubo ilawula ukuhlolwa komsebenzi kunye nokhuseleko nempilo emsebenzini.

UMgaqo-nkqubo WokuHlolwa KoMsebenzi we-TASK wandlala iinkqubo zokuhlola nokuphicotha izikhundla ezikhoyo ngoku kwanezo zitsha kwamasipala yaye ikwandlala nemithetho emalunga nokutolikwa nokusetyenziswa okungaguququkiyo kwe-TASK.

Phakathi kwezinye izinto lo migaqo-nkqubo uthi umsebenzi ngamnye ubuncinane ufanele uhlolwe kanye kwiminyaka emihlanu ukuze kubonwe ukuba lukho na utshintsho kwiingcombolo zomsebenzi womqeshwa. Akukho sithuba somsebenzi siya kubhengezwa ngaphandle kokuba sihlolwe.

Imisebenzi enokuthanani nale nto isesezandleni zomphathi kamasipala, ofanele phakathi kwezinye izinto aqinisekise ukuba abalawuli kunye nabaphathi bazigcinela ikopi yomsebenzi ngamnye okwisigqeba sakhe okanye isebe lakhe yaye abasebenzi bafanele baziswe ngendlela esebenza ngayo le nkqubo.

IKomiti yokuHlola iMisebenzi esungulelwe le njongo iya kuba

nosihlalo osuka kwiSebe loLawulo lwezabaSebenzi, abameli abane bomqeshi kunye nabameli abane bemibutho yabasebenzi (babe babini kumbutho ngamnye, i-IMATU ne-SAMWU). Iziphumo zokuhlolwa komsebenzi ziya kuphicothwa yinkampani yakwaDeloitte.

Ngaphandle nje kokuhlolwa kwezikhundla okusisinyanzelo, amagosa anokufaka izicelo zokuphinda kuhlolwe umsebenzi wawo xa izinto azenzayo kwizikhundla zawo zithe zatshintsha kakhulu.

### IMPILO NOKHUSELEKO EMSEBENZINI

UMgaqo-nkqubo weMpilo noKhuseleko eMsebenzini uchaza inkqubo yokwenza izigqibo malunga nempilo nokhuseleko lwabasebenzi emsebenzini yaye ngenxa yoko uzama ukubeka uluhlu lwemithetho ngenjongo yokutolikwa nokusetyenziswa kwengqokelela yezivumelwano kunye nomthetho kule nkalo.

Lo migaqo-nkqubo ujoleswe ekukhuthazeni nasekulondolozeni umgangatho ophakamileyo wempilo-ntle engokwasemzimbeni yabasebenzi, ukuthintela impilo enkenekenene ebangelwa ziimeko zomsebenzi, ukubeka nokugcina abasebenzi kwimeko yomsebenzi ebalungeleyo ngokwasemzimbeni kunye nokulondoloza imeko yomsebenzi engenabungozi.

## INDELELA ENTSHA YENTENGO

Kuvulwe icandelo elitsha lentengo yemphahla exabiswa ngaphantsi kwamaR30 000 kwiSebe loLawulo loNikezelo LweeNkonzo.

Eli candelo licalise ukusebenza ukusela kumhla woku-1 kuSeptemba wama-2010 yaye injongo yalo kukuphucula inkonzo yabaxumi ngaphakathi nanga-handle ngokuziqokelelela ngendlela ekhawulezileyo nelungileyo impahla neenkono zikaMasipala.

Intloko yeli qela linobuhlobo neliluncedo nguGert Wepener (8977) obambise-ne nomthengi oyingqonyela uMorné Potgieter (8976) kunye nabathengi abangooMorné Southon (8973) noComien Lourens (8099). Ilinombolo zabo zemin-

xeba zifakwe kwizibiyeli ukuze umntu aqhagamshelane nabo nanini na xa enemibuzo.

Icandelo lezentengo likooVimba baka-Masipala eHermanus, kodwa ke lona liyazisebenzela yaye aliyonxalenye yooVimba beSebe. Yonke imiba kunye nemibuzo emalunga noovimba inokubhekiswa ku-Valmarie Swartz (8014) okanye uFrazer Barry (8082).

iSebe loLawulo loNikezelo LweeNkonzo licalise ukusebenza ngowama-2006 yaye limantsantsa lizama ukonwabela umsebenzi walo kwimeko enzinyana ezaliswe zizo zonke iintlobo zobugocigoci bezomthetho. Oxhuzul' imikhala kweli sebe nguRita la Cock.



Ehleli phambili ngu Gert Wepener ze emvakwakhe ibe nguComien Lourens, Morné Potgieter & Morné Southon.



# UMNYHADALA WOKUPHELA KONYAKA WEENKONZO ZOKHUSELEKO

IiNkonzo zoKhuseleko bezihlanganisene ukuze zibhiyozele ukusebenza kakuhle ngobudlelwane kunye nomsebenzi onzima wamalungu azo. Lo ibingomsitho nje wokuphela konyaka kodwa ibikwangumsitho wokunikezelwa kwamawonga. Eli sebe lelona linomsebenzi onzima apha kwamasipala, ingakumbi ngeli xesha xa abanye abantu beza kube beqalisa ukuphumla ngexa la malungu wona eza kube ezizininqini.

Mandithi nangamso kubaphathi, ngokuvela necebo lokubonakalisa umbulelo kwabo bazilahla nofele emsebenzini wabo bengadinwa. Ngethuba lalo msitho kukhutshwe iziqinisekiso kumagosa enza inkonzo engenachaphaza. Le nto ayikhuthazi nje kuphela abasebenzi, kodwa ikwabakhuthazela ukuba benze ngcono nangakumbi.

Wonk' umntu uyavuma ukuba lo ibingunyaka onzinyana noxakekileyo kwiiNkonzo zoKhuseleko, kude kuthi chatha kwiSebe leZothutho. Njengoko kusakhiwa indlela eza kucutha ingxinano yezithuthi, kuye kwafuneka ukuba zivulwe iindlela ezininzi yaye abanini zimoto kuye kwafuneka babenzise iindlela ezizezinye – le nto ke ibingumthwalo o zizini emagxeni eli sebe.



Lezonyanzeliso mthetho: Phambili ohleliyo: Jolise Abraham, emvakwakhe ukusuka ekunene: N. Tito, J. Gardiner, R. Mojima, Khulwisa Jimlongo, P. Fortuin, Emva ukusuka ekhohlo: Edwina, S. Oncker, N. Makhendana kunye no Ntombi Mtholo.



Celeste de Villiers, Davelin Stanley and Liezel Hanekom.



Lorenzo Isaacs, Steven Drury kunye no Anandi Geldenhuys



Front center: Justin De Koker. Front row from left: Ryan Stewart, Marius Hendriks, Reginald Smith, Thomas Cekiso, Mc Nolen, Dorian Arnoldus, Mc Niel Arendse, Dimitri Bernedie, Wilhelm Benjamin, Jonwin Arries



Bianca Jimlongo, Xen Titus, Chanique Spandiel kunye no Abigail Pieters.



Abacimimlilo ebebe yinxalenye yomthandazo eKleinmond, bebengo ukusuka ekunene Tersius Arendse, Marlu Rust, Breton Abrahams, Marcello Jeomat kunye no Serolyn Coert.

## USUKU LOMTHANDAZO LWEENKONZO ZOKHUSELEKO

### NguYnanda Lemmer

NgeCawa umhla woku-1 kuNovemba wama-2010, iCawa yamaDatshi yaseKleinmond ithandazele amalungu eeNkonzo zoKhuseleko.

Ngamalungu alishumi elinesithathu aphuma kwiinkonzo zoThutho noNyanzeliso loMthetho athe azimasa lo mthandazo obubanjwe nge-08:30 kule Cawa yama-Datshi eFirst Avenue, eKleinmond. Kufundwe iZibhalo kwincwadi yeeNdumiso 23. Intshumayelo ibisithi, uThixo ngumkhuseli wethu, kodwa nathi sikwafanele sikhuselane.

Mathathu amalungu oCimo-Mlilo aseKleinmond athe azimasa inkonzo ebibanjelwe kwakule cawa ngeye-10:00.

UMarlu Rust ukhanyise ikhandlela egameni labo bonke abo bakhuselela i-Overstrand.

Ngethuba lalo nkonzo bonke abantu abanxiba iyunifomu nabayinxalenye yeenkonzo zokhuseleko baye bhandazelwa.

Ngenxa yexesha elizayo eliphithizelayo leKrisimesi, ezi nkonzo zecawa bezilukhuthazo olukhulu emoyeni ala malungu. Bekuluvuyo olungathethekiyo ukuya ecaweni kunye noogxa bam sinxibe iyunifomu.

Ndibanqwenela amathamsanqa oogxa bam abaza kuzijul' ijacu kwezi nyanga zimibini zizayo nabaza kuphumeza inkonzo yabo phantsi kweemeko ezinzima nabangazukusoloko befumana umbulelo kuzo.



Ukukhabela endaweni elungileyo kungasusa izikrelenga

## Ukuxhobela eli xesha lonyaka

Amagosa onyanzeliso lomthetho asuka kuzo zonke iindawo zalapha e-Overstrand athathe inxaxheba kwinkqubo yokuzilolonga kwiiLake View Chalets ngoNovemba. Olu qeqesho belusindlekwe nguJan Combrinck, umqeqeshi wokuzilolonga wamapolisa.

Ngokutsho koMlawuli uNeville Michaels, le nkqubo ibicetyelwe ukuba ixhobise amagosa ukwenzela eli xesha lizayo leeholide xa eya kube ejongene nemingeni enzima. Xa abantu benemizimba esempilweni basebenza ngempumelelo yaye bayamkela ngezandla ezingenamikhinqi imingeni abagaxeleka kuyo. Mhlawumbi ke ikho into esinokuyifunda apha kubo.



# UVUYO NO SIZI



Charline Botha

## INTSIKELELO YOKWENENE

Le nto ibubomi inamajingi-qhiwu, imihla emnandi nemihla yeentsizi. Xa izinto zingabahambeli kakuhle abanye abantu, uThixo uneendlela zakhe zokulungisa loo nto kanye.

UGideon Botha esimaziyo sonke kwi-Sebe lezeNkcitho (Expenditure), uye washunqulwa umlenze kulo nyaka uphelileyo. Ndingaqiniseka ndithi le nto ibingelula kuye nosapho lwakhe, kodwa njengoko iBhayibhile isitsho, yonke into eyenzekayo yenzeka ngesizathu.

Sithethanje, emva konyaka yenzekile le nto, usapho lwakhe lunokuphos' amehlo emva luze luxabise iintsi-kelelo oluthe lwazifumana eNkosini. UThixo uliphe umzukulwana omhle oyintombazana. Igama lakhe ngu-??? yaye ngo-??? ebeqiba unyaka.



## UNDELEA-NTLE OHLAB' UMXHELO

### NguHayley Solomons

Oogxa bethu kwiSebe loLawulo lweza-baSebenzi baye bamqubula ngesidlo saseмини esingundlela-ntle uMongikazi wethu uMarie, bemncoma ngomsebenzi omhle awenzileyo. Ukululama. Ukuthozama. Ukuba nobuhlobo. Ukwenza izinto ngendlela echubekileyo. Ezi zezinye nje zeempawu obuya kuziphindaphinda ukuba ubunokucelwa ukuba uchaze uMongikazi uMarie du Plessis, uMongikazi oyiNgqonyela oseMthethweni wethu (oza kuhamba kungekudala).

Ekuzimanyeni kwakhe neli candelo lase-Overstrand (neekliniki ngowe-1999) kunye nomasipala ngowama-2007, uMongikazi – njengoko esaziwa njalo yinkoliso yethu – wawamkela ngezandla ezingenamikhinkqi umsebenzi wakhe, enovelwano kunye nobuntu. Ngokuchukunyiswa zezo zandla zithandekayo zikaMongikazi kwaba ngathi kufike ingelosi kubasebenzi kwimi-

ba yemali, imiba yomphefumlo, eyomzimba neyengqondo.

Xa ebesebenza ebengenzeli nje ukufeza idinga, nditsho sele esondla abalambileyo, enceda amahlwempu, enyanga abagulayo, okanye esithi ngoko kuzola kwakhe, athomalalise intlungu yabo benzakele (ngokumanyumnyezi), abagulayo okanye kwiimeko zokubhujelwa.

Mongikazi, SIBAMBA NGAZIBINI ngaloo maxesha besisiza kuwe iinyembezi zinqumleze umbombo, sihleka 'ngelokuncama', sithetha le nto siyicingayo, sicela uncedo lwakho, sifumana isikhokelo xa kungekho ndawo sinokubhenela kuyo, sangiwe xa kuyimfuneko, 'sizive sichukumisekile' singalindelanga, sizive sivuyile, size sifumane intuthuzelo edingwa yimiphfumlo yethu. Ukuba nobuntu kwakho siya kuhlala sikukhumbula. Sikothulel' umnqwazi ngendlela oyihambe kakuhle yaye sithi ndlela-ntle kuhambo oluqalayo!

## Ntinga ntakandini!

Uyolandi, intombi kaFrancois kunye no-Hanlie Bruwer, nyaka ngamnye uba phakathi kwabantwana abali-10 abankqenkqeza phambili kwizifundo zabo, yaye ngoku ufumene iimbasa ekupheleni kwe-Banga lesi-6. Uye wonyulwa njengenkokeli yabafundi yowama-2011.



Yolandi Bruwer

## UBUSAZI?

UHiidegard Nutt wesebe lezeMboleko (Creditors) uthwele usana oluyinkwenkwe oluza kuvela ngoMatshi wama-2011.

Umongikazi u-du Plessis wenze ilizwi lombulelo kwiKomiti eJongene neMiba yoBuni kunye namaqobokazana aliqela athe ancenda kwiBreast Cancer Tea ebibanjelwe kwihlobo ngo-11 Septemba 2010 Bamalunga ne-120 abasetyhini abezimase esi siganeko. Amagama athe avela ngawoo-Elize Verrij, uDesiree Arrison – obemmise bume umyeni wakhe nge-Arabella ukuze axhase esi siganeko – u-Alette Kotze, uKarin van der Merwe – obengusothekokazi nothe wanceda ngezimemo - uFlorrie Cupido – ngeetafile ebezihonjiswe kakuhle – kunye no-Elize Hess ngobuchule bakhe. Abo ba-ye bacela amaphepha entengo bebe-ngooDaleen Potgieter, uLeandra Minnaar kunye noLeana Potgieter. UGeraldine Erasmus kunye noDone Laing abathe banceda ngesandisilizwi kunye nezobugcisa (IT).

Umzi woGcino-zincwadi waseGansbaai uphose igada nawo kuSuku lo-Mhlaza waMabele. Wenze umboniso womhlaza wamabele – abantu benobunikela ngemali eza kuya kwa-CANSA baze bafumane neqebengwane lekeyiki. Kuqokelelwe ama-R600 kuloo minikelo.



## UMTHUNGO WOKUZONWABISA

Maxa wambi indawo yempangelo inokuba yindawo yoxinezeleko yaye ukuze ubani afumane ukuphefumla kufuneka akhe athathe ikhefu kumsebenzi onzima wosuku aze enze into enandiphekayo. Inkoliso yabantu ke ayazi ukuba mayenzeni ukuze ithobe uxinezeleko, kodwa oko akunjalo ngamanenekazi akwi-ofisi yaseHermanus. ULeana Potgieter, uLee-Ann Rauch, uHanlie van Tonder kunye no-Ailene Theart bathe bayila iqela lomthungo.

Eli qela liquka abantu abawaziyo naban-gawaziyo umthungo. Ingongo yoku kukuthi xhaa kwimiba yomsebenzi nokwenza into eyakukhe isuse iingqondo zabo kwizinto zomsebenzi. Bahlanguka kanye ngeveki kangangemizuzu engama-30 ngexesha lekhefu lasemini.

Abazikhululi nje kuxinezeleko, kodwa bakwafumana nethuba lokudl' imbadu nokuncazelana ngeendaba, nto leyo endiyifumanise kukuhle ukuyenza. Umthungo

yinto umntu anokuyenza ngempumelelo ngexesha lekhefu lasemini – akunto nje yenza umdla ukufunda ubuchule obutsha, kodwa kugcina umntu ezolile.

Ukuqala kwam ukubona eli qela lama-khosikazi ndazibuza ukuba enza ntoni kanye kanye, ndaza ndaxelelwa ukuba ukuzimanya kunye nawo akuyongxaki. Kodwa kum umthungo yingxaki! Ingaba mhlawumbi ungathanda ukwenza into efana nale yenziwe leli qela? Yaye eku-phela kwento ofanele uyenze kukusebenzisa inxalenye yekhefu lasemini kanye ngeveki.

Oogxa bethu mabalindele izinto ezenziwe ngamanye ala maqobokazana njengoko eza kuzithengisa njengezipho ze-Krismesi. Ukuba ungathanda ukwazi ngakumbi ngezakhono zawo mus' ukuzilazila, qhagamshelana nawo kwezi nombolo zilandelayo: ULeana (8909), uLee-Ann (8910) kunye no-Ailene (8900).

## ISICELO SOMLAWULI SITHI XHASA IPROJEKTHI YOMNIKOLO WESISA

Umlawuli weeNkonzo zoLawulo, uMnu. uCoenie Groenewald, uye wakhondoza ecela oogxa bethu ukuba baphose kwi-projekthi 'yeengxowa zothando' yeCawa yasekuhlaleni yamaKatolika.

Kutshanje kuthunyelwe nge-imeyili inkcazelo ethe vetshe emalunga nale projekthi isuka kwi-ofisi kasodolophu isiya kuwo onke amagosa. Iinjongo yale projekthi kukwabelana namahlwempu nabantu abangathathi ntweni ngexesha le-Krismesi. Iingxowa eziluhlaza ezingeyongozi kwezendalo zakwaPick n Pay kunye noluhlu lwezinto emazithengwe ziyafumaneka ku-Elize Verrij yaye iingxowa ezi-zeleyo zimele zibuyiselwe kwakuye.

Ucoenie uthi kumsitho wokuphela konyaka ophelileyo wesigqeba sakhe waye wathetha into eyathethwa nguMarida Fitzpatrick, unondaba osaze ngobuso elizweni weDie Burger, owathi: "Ukuba sinokukhe sithi xibillili ikrantsi lethu size sibone indlela abanye abantu abankolonkoloza ngayo ebunzimeni, kukho nto ithile kweli lizwe esiya kuyishiyela abazukulwana bethu." Ngaphezulu, uOprah Winfrey wathi: "Eyona nto ibalulekileyo ngomsebenzi wakho yindlela onokuwusebenzisa ngayo ukunceda abanye abantu ukuze kuzuze abantu abangakumbi kunokuba kuzuze nje isiqu sakho kuphela."

Yena ucebisa into ethi isebe okanye abasebenzi abaliqela mabadibane ukuze bazalise le 'ngxowa iluhlaza'.

Ukuze ufumane inkcazelo ethe vetshe, nceda utsalele umnxeba kuElize (8058).

# ABAQASHIWEYO NABANYUSELWEYO

ABAQASHIWEYO NGODISEMBA WAMA-2010		ABAQASHIWEYO NGONOVEMBA WAMA-2010	
C C Rossouw	Umncedisi WoMphicothi ZiMali WangaPhakathi	A C E le Roux	UMabhalane:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu
M Gillion	Umhloli WeZakhiwo	T Dreyer	UMabhalane: iINkonzo Zobugocigoci Bombane
V van Heerden	UMabhalane Omkhulu: Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu	S T Teylinzima	Umsebenzi: IMiyezo
G M Gillion	UMabhalane Okudidi I: iINkonzo ZeeMitha	B C Fitzgerald	UMabhalane:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu
M C Antonides	Umncedisi WoLawulo: Kwi-ofisi Yokuhlola Amaxabiso	V Tsemame	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
Z Botma	Umhlawulisi / uMabhalane Okudidi I: KwiINkonzo Zabaxumi	A M J Carelse	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
ABAQASHIWEYO NGONOVEMBA WAMA-2010		ABANYUSELWEYO NGONOVEMBA WAMA-2010	
W P Aurret	UMPhathi WeProjethi: Ezamanzi	M A P Esau	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
L Bezuidenhout	UMphathi: iINkonzo ZezeNdalo	S Goliath	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
R J Buckle	Ingcali Yombane	S J Siduli	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
V Bhonga	Umncedisi Jikelele: Amanzi & Nogutyulo KM	M B Mqhu	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
R Smit	Umncedisi Jikelele: Izitalato & Namanzi Ezikhukula KM	A B Spandiel	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
K Ramosala	Umncedisi Jikelele: Izitalato & Namanzi Ezikhukula KM	H I Dyers	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
S Makeleni	Umsebenzi: iINkonzo Zobugocigoci Bombane	L Gertse	Umlawuli Weemfene (isivumelwano sonyaka)
M L Mbombo	Umsebenzi: iINkonzo Zobugocigoci Bombane	A M Cornelius	Umncedisi WoMphathi: Umlawuli Weemfene
A J Andries	Umsebenzi: iINkonzo Zobugocigoci Bombane	ABANYUSELWEYO NGONOVEMBA WAMA-2010	
S B Marais	UMabhalane Omkhulu:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu	W G Niemand	UMphathi Woomatshini
A Ackerman	UMabhalane Omkhulu:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu KM	S H Magwasa	UMphathi Woomatshini
L Groenewald	UMabhalane Omkhulu:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu GB	L Hanekom	Omncedisi Wentsumpa: KwezoThutho
P P Mayile	UMabhalane Omkhulu:Kwi-ofisi Yababuthi Berhafu	L C Mbali	UMphathi/Umhlabi: IMiyezo

## INGXOWA-MALI YOMHLALA-PHANTSI INIKWA INGQWALASELA

Kwintlanganiso ekhethekileyo ebibanjwe ngomhla wama-24 kuNovemba, uClint le Roux kunye noJohn Simson banikwe uxanduva lokumela amalungu eCape Retirement Fund kulawulo lwaseHermanus kwintlanganiso kawonke-wonke yonyaka ozayo yale ngxowamali. Amasekela abo nguDon Kearney kunye noNigel Floors.

Ezinye ii-ofisi zolawulo nazo kuye kwafuneka zichongabameli bazo engaphelanga uNovemba, kodwa ke asikawafumani amagama abo.

Ukumelwa kule ntlanganiso yonyaka kawonke-wonke kubaluleke kakhulu, kuba kaloku kuza kube kuthethwa ngendlela aya kuhoywa ngayo amagosa xa esidla umhlala-phantsi. KuMasipala wase-Overstrand amagosa anokukhetha phakathi kweCape Retirement Fund, enenkoliso yamalungu sithethanje, iSALA Pension Fund, iSAMWU National Providence Fund kunye neCape Pension Fund.

## ABAZALWA KWINYAGA KA DISEMBA

IGAMA	UMHLA	ICANDELO	IDOLOPHU
BAARDMAN (NEE BEUKES), MARION	1	Ezezimali	Hermanus
MARX, THOMAS IGNATIUS	1	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
RAS, KOBUS	1	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
ENGELBRECHT, HESMARIE	1	Ezemibane	Gansbaai
MKWASI, ZONGEZILE SPOEDING	2	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
FORTUIN, ANREAS	3	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
NIGRINI, JOHAN	3	Ezemibane	Hermanus
HANEKOM, LIEZEL	3	Inkonzo zokhuseleko	Hermanus
ISAACS, LORIAAN	3	Uplano lwedolophu	Kleinmond
PEDRO, LORENZO ALTON	3	Ezemibane	Gansbaai
KRIEL, JOHAN	3	Uceba	Hermanus
MAKI, MNCEDISI ALFRED	4	Ezemibane	Hermanus
FELIX, ANDREAS JOHANNES	4	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
BOUWERS, JACQUE	5	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
VAN ROOYEN, ANDRE	5	Izibonelelo zoluntu	Hermanus
MIENNIES, DONEVAN JOHN	5	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
MATHIKINCA, MATHEMBA DAVID	6	Ezemibane	Hermanus
MRUBATA, PHETHUXOLO	6	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
SWARTZ, CHESLIN NATASHA	6	Ezezimali	Hermanus
MARS, ADAM	6	Inkonzo zokhuseleko	Kleinmond
MANTSHINGA, LULAMA	6	Ulawulo lwengingqi	Kleinmond
FELIX, JAMES PAUL	6	Inkonzo zokhuseleko	Gansbaai
DRURY, STEVEN GRAHAM	7	Inkonzo zokhuseleko	Hermanus
MABHENGGEZA, ABRAHAM	7	Ulawulo lwezakhiwo	Hermanus
SMITH, REJENULD HEROLD	7	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
LUCAS, NICO	7	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
KESNER, JONATHAN	8	Ezezimali	Hermanus
CORNELIUS, OLIVIA	10	Izicwangciso-nkqubo ezisisiseko	Hermanus
JANSEN, ISRAEL LAMBERT	11	Inkonzo zabaphathi	Hermanus
ESAU, DAWIE JOHN RICARDO	11	Inkonzo zokhuseleko	Hermanus
HODANA, FUNISILE	11	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
DREYER, HENDRIK JOHANNES	11	Ulawulo lwezakhiwo	Kleinmond
HAVENGA, THEUNIS LODEWYK	12	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
MIDDLETON, MARZAAN	12	Ulawulo lwengingqi	Gansbaai
MAY, BELINDA LOUISE	13	Ulawulo lwengingqi	Hermanus
VALENTINE, VERGUEL AMBROSE	13	Ezemibane	Gansbaai
BRUIN, PETER	14	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
NEWMAN, FRANKIE	14	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
SHUMANE, KONOMFANE	15	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
NGWANYA, NOMPUMELELO FLORENCE	17	Ezezimali	Hermanus
NAKAN, EMMANUEL	17	Inkonzo eziqhubekayo	Stanford
MONTAGU, SHEREEN LEVINE	17	Inkonzo eziqhubekayo	Stanford
SIMON, SAKHIWO	18	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
LAMONT, DANIEL ANDRE	18	Ezemibane	Hermanus
MBATWA, ALFERT SATSAYI	19	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus

IGAMA	UMHLA	ICANDELO	IDOLOPHU
KALENI, ZANDIBA	19	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
MTSHAKAZANA, THEMBA	19	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
MBALI, ATTWELL MNTUWAKHE	20	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
JOHNSON, HENLEY MERRICK	20	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
WANA, SIVUYILE MORRIS	20	Inkonzo zokhuseleko	Hermanus
HANSEN, DANIEL	20	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
JOEMAT, JAKOBUS	20	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
BANZI, NTINTI	21	Ezemibane	Hermanus
GILLION, CHRISTOPHER SOLOMON	21	Ezemibane	Hermanus
KARELSE, KAREL JOHANNES	21	Inkonzo zokhuseleko	Kleinmond
MARINUS, LIONEL	21	Ulawulo lokubophelelwa kwetyathanga	Kleinmond
DLOVA, ZANEMVULA	21	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
WYNGAARD, LUCILLE MACDALENE	22	Ulawulo lwengingqi	Hermanus
BAADJIES, CHARL	22	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
ERASMUS, FANANDEAN	23	Inkonzo zabaphathi	Hermanus
LUSIBA, VUSUMZI ISAAC	23	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
NKANUNU (NEE GCILISHE), NOMONDE	24	Ulawulo lwengingqi	Hermanus
SMITH, SUSAN	24	Ulawulo lwengingqi	Kleinmond
MQAKAZA, VUYANI	24	Inkonzo eziqhubekayo	Stanford
KESWA, JOHN	25	Ezemibane	Hermanus
SOCIKWA, NKWENKWEZI	25	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
LEMMER, YDA ANNA	25	Inkonzo zokhuseleko	Kleinmond
MFENGO, SAMSONI	25	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
PONOANE, MAKHAYA VUYANI	25	Uceba	Hermanus
BARRY, FRAZER GEORGIO	26	Ulawulo lokubophelelwa kwetyathanga	Hermanus
JACOBS, LAWENDA	26	Ezezimali	Gansbaai
FLORIS, ALFRANCO	27	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
LEWIS, MIREILLE ELISABETH	27	Ezezimali	Hermanus
LOURENS, ZUSARA	27	Ezezimali	Gansbaai
BOTO, SIPHO	28	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
LUKAS, LLEWELLYN	28	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
PETERSEN, LYNETTE JOY	28	Ezezimali	Hermanus
SLINGERS, RICO JOHAN	28	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
NEL, CARMEN	28	Ezezimali	Gansbaai
TSHANDU, MVUYISEKO GLADMAN	28	Uceba	Hermanus
PETROS, TOKWE	29	Ulawulo lwengingqi	Hermanus
MTEYISE, BONGEKILE	29	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
VAN VUUREN, DION FRANCOIS	29	Inkonzo zoluntu	Hermanus
GELDENHUYS, PHILLIP RUDOLF	29	Ezemibane	Hermanus
MAY, EDWARD HENRY	29	Inkonzo eziqhubekayo	Kleinmond
OTTO, THEUNS LODIWKY	29	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
AFRIKA, MARCUS	29	Inkonzo eziqhubekayo	Gansbaai
KONI, JUJUJU	30	Inkonzo eziqhubekayo	Hermanus
DAMON, CAMERON	30	Inkonzo eziqhubekayo	Stanford
GARDINER, LORTON SIRON	31	Ulawulo lwezakhiwo	Hermanus